

La educación cristiana

La educación cristiana de la niñez y de la juventud es la obra más grande que puede un hombre realizar sobre la tierra. La educación es la continuación de la obra de Dios en la formación humana. El hombre no es excepción en el conjunto de los seres. Todos nacen imperfectos y necesitan, rodando los días y los meses y los años, desenvolver sus actividades, actuar lo que era solo potencia y, por así decirlo, estaba en germen. El hombre también nace imperfecto.

Cada especie de seres tiene su perfección específica, su tipo hacia el cual todos los de aquella categoría se dirigen; y el hombre también tiene un tipo de perfección al cual dirigirse. El tipo perfecto es Jesucristo, que, a la vez que Dios, es hombre; es decir, no solo hombre, es *el hombre*, como inspiradamente lo dijo Pilatos al enunciar aquellas palabras que están estampadas en el Evangelio, y que dicen: *Ecce homo* «Ved ahí al hombre». En efecto en Jesucristo está la humanidad depurada de todo vicio y de todo pecado; perfecta en lo físico y archiperfecta en lo intelectual y moral. Por eso pudo decir con toda autoridad, y seguro de que nadie podría ponerle tacha: «¿Quién me puede probar un pecado?» Y en armonía con esa su santidad incomparable nos incita a que le sigamos imitando en todo su conducta para que seamos buenos.

Por eso, puesto que educar es desenvolver las actividades latentes en el cuerpo y en el espíritu según la dirección por Dios señalada a cada una, que es la dirección hacia el hombre perfecto, la educación verdad es, solamente aquella que, poco a poco, con el consejo, con la corrección, con la advertencia y sobre todo con el ejemplo, va formando a Jesucristo en el corazón del niño y en el corazón del joven.

Por eso es de una eficacia enorme en la educación del joven y del niño el ejemplo de los padres en el hogar. Si el niño y el joven se han formado en un ambiente de religión, pero de religión verdad, de religión práctica, y han aprendido a orar con los padres, y a respetar a Dios como lo respetan los padres, y a temer a Dios como lo temen ellos, y a amar al prójimo y a hacer el bien, como corresponde a los buenos discípulos de Cristo; y tienen una idea grande, noble, sublime y un amor probado al más perfecto de los hombres que no por serlo dejaba y deja de ser Dios verdadero como el Eterno Padre que lo engendró en las luces inaccesibles de la eternidad; entonces el niño y el joven que se hacen hombres serán bien educados, serán buenos. Y en ser buenos está lo

principal. Qué importa que uno sea un químico incomparable, si es un perverso que emplea toda su sabiduría en inventar instrumentos de muerte para ponerlos al servicio del crimen?

¡Misión sublime la del educador! Es nada menos que la de formar a Jesucristo en el corazón y en el alma los hombres.

En el corazón y en el espíritu del niño está en potencia la imagen simpática y atrayente de Jesucristo de modo parecido a como está en el bloque de mármol la imagen que luego brotará a los golpes hábilmente repetidos por la mano poderosa del artista.

A los suaves golpes de los padres y de los educadores sobre el tierno corazón del niño irá brotando en él la figura encantadora de Jesucristo; y luego, cuando, creciendo en años, el niño sepa contemplar con amor al Hombre-Dios, esta contemplación sacará más pura la bendita imagen que se grabará en el alma, al tenerla presente, de modo análogo a como se graba en la placa fotográfica la imagen del objeto que, iluminado, está delante de ella.

Imaginad que todos los hombres fuésemos imagen viva de Jesucristo. ¡Qué orden, qué armonía, qué belleza la belleza del mundo! No habría guerras, ni odios, ni maldades, ni crímenes. El amor sería el lazo de oro que uniría en un solo haz a todos los hombres.

La educación *sólidamente* cristiana tiene virtud suficiente para causar semejante prodigio.

T. S.

Jaca, Septiembre 1924.

Tópicos pedagógicos

Festina lente

Al abuso que en el artículo anterior tematizaba, aunque no con toda la acrimonia que el amor a los niños me sugería, hay que sumar este otro; el tenaz empeño que algunos padres de familia tienen en que sus hijos adelanten asignaturas, para *despachar*, cuando antes, el bachillerato.

Estas inexplicables premuras no pueden menos de traerme a la memoria los conmovedorísimos versos de F. I. de León:

Acude, corre, vuela;
Traspasa el alta sierra, ocupa el llano;
No perdones la espuela;
No des paz a la mano;
Menea fulminando el hierro insano.

Pero aquí hay una gran diferencia y es, que el hierro insano — el libro — no es insano para los enemigos, sino para el mismo que lo esgrime. Porque efectivamente, son muchos y muy serios los perjuicios que del abuso de libro se derivan.

Paso por alto las dificultades que la práctica de extrañar a los alumnos de sus naturales cursos acarrea al establecimiento docente, desencuadrando los cursos, enmarañando el horario y rompiendo la armonía de la marcha general. Ya hay colegios en que esto, no solo se practica sino que se hace motivo de reclame; pero *donde digo digo no digo digo sino que digo Diego*; es decir, donde digo *Colegio digo Comercio*.

Lo más lamentable son los perjuicios que se ocasiona a los educandos. Vayamos por partes como decía Descartes.

El primer perjuicio es la aparición de la terrible sombra del *surmenage*-fatiga, agotamiento crónico. Las asignaturas son tan numerosas, que entre las horas de clase y las de estudio, apenas queda tiempo suficiente para que el alumno tenga el esparcimiento, que, si necesario es para todos, mucho más lo es para estos tiernos vástagos en vías de desarrollo. Obligar, pues, al niño a que tome más asignaturas de las reglamentarias equivale a hacerle ir danzando todo el día de una parte a otra, a comer sobre los libros y agriar su carácter con la envidia que le causa el ver que sus compañeros se solazan garrulamente en el recreo, mientras él está en el estudio con la divertida y poética labor de *extraer raíces*, sin ser dentista. Produce el «efecto — como diría Sofía Córdova — de esos pajarillos de jaula, que siguen estasiados, con sus ojitos luminosos a la bandada de palomas o vencejos que pasa sobre sus cabezas, cabezas que dicen que no piensan pero que deben sentir la falta de espacio para el cual se creó sus alas».

Todavía peor que este *surmenage* físico es el *surmenage* intelectual; porque — como dice Cendrero — «el exceso de ejercicio intelectual produce a la larga trastornos que repercuten en el organismo». Hay que dejarle tiempo al cerebro, para que sus células, gastadas e impurificadas por el trabajo, se nutran y eliminen los productos de desasimilación, que podrían intoxicarlo.

Por muy dichosos pueden darse los padres que no tienen el sentimiento de ver que sus hijos, aun sin tomar trabajo extraordinario, pierden el apetito y el color; características que, a la vez que una protesta de la Naturaleza violentada en sus funciones, es un aviso, una voz de alarma de que hay algo que marcha mal y que es preciso corregir con la misma celeridad con que se echa mano de las bombas en un buque incendiado. Ya decían los antiguos: arco que siempre está tendido, o se afloja o se rompe.

Otro de los inconvenientes es la desmoralización del niño. Cuando éste recorre sus asignaturas con lucimiento, fórmanse en él un carácter pundonoroso, y los triunfos escolares son un poderoso estímulo para el trabajo que acabará por organizarse en hábito. Pero, si por exceso

de asignaturas abarcadas, las despacha sin brillantez — lo que es natural, *pues quien mucho abarca, poco aprieta*, — se acostumbra a las chapuceras de las notas bajas, descendiendo de su plano intelectual. Procurad que el niño no ponga nunca el pie en el primer peldaño de la bajada, porque el primer escalón y el último se hallan conectando o unidos entre sí.

Lo que decimos de ese que podríamos llamar amor propio profesional, puede también afirmarse del aprovechamiento. Las disciplinas que integran el bachillerato son numerosas y muy importantes. El alumno que las estudie a conciencia, poseerá una base firme para los ulteriores estudios en la Facultad, o bien, si no ha de seguir carrera, tendrá una buena cultura general que conservada y aumentada, con la corriente lectura de periódicos, revistas y alguno que otro libro, le servirá para aparecer en sociedad como hombre ilustrado y para resolver muchos problemas en la vida. Mas si pasa por ellas como gato por ascuas, nada asimilará y saldrá del bachillerato, según la frase antigua, *como una tabla cepillada en la cual no hay nada escrito*.

Hay casos, muy raros, en que se podrá hacer caso omiso de lo que dejo apuntado, por ejemplo, cuando se trate de un niño grande y con buena preparación. Pero no hay que hacerse ilusiones. Es preciso dejar que las cosas sigan su curso natural. El terminar la carrera un año antes o un año después no es de una importancia tan transcendental que por ello vayamos a atropellar la salud y la tranquilidad del niño; máxime que, por efecto de esas prisas, puede el niño enfermar — caso muy frecuente — y entonces se pierde más tiempo del que se quería ganar. Los antiguos, que eran gente muy avisada, decían: *no por mucho correr se llega más presto*.

En resumen. El niño no ha de ser una planta de estufa, pero tampoco nos debemos forjar la pretensión de que sea un roble que desafíe la violencia de los huracanes. Como la vid que si se poda larga rinde más cosecha pero su función económica dura menos años, así el niño. Forzando su máquina intelectual, ganará muchas asignaturas, pero lo habréis aniquilado. Aun aquí vale el proverbio: el fin no justifica los medios.

MARIANO SANJUAN Y GÓMEZ

ESCOLAPIO

En nuestro próximo número

EL FUT-BOL EN EL CAMPAMENTO

interesante narración de la vida de
nuestros soldados en el campamento
escrita expresamente para LA UNIÓN

De interés local

Lo primero que hace una persona que llega por primera vez a una población es darle un vistazo general y sin querer, con sólo este ligero golpe de primera vista, establece paralelismo con las poblaciones de análoga categoría colocándola antes o después de aquellas con quienes establece la comparación.

Por lo que respecta a Jaca no sabemos de ninguna otra población análoga que resista la comparación (opinión compartida con infinidad de personas que se encontraban en el caso antes citado del primer efecto o golpe de vista) con sólo indicar que teniendo únicamente cinco mil habitantes posee un magnífico canal para el abastecimiento de aguas potables y para regadío, debido según tengo entendido al esfuerzo personal de Jaca, un bien montado servicio eléctrico para calefacción y cocinas y un precioso Paseo, lo que es suficiente, sin entrar en más detalles, para comprender que no se trata de una de tantas poblaciones que vive tan sólo de recuerdos y evocaciones de su antigüedad sino que vive la vida moderna mucho más agradable y cómoda.

Sin embargo salta a la vista que a esta hermosa y privilegiada Ciudad le faltan dos elementos indispensables a la vida moderna y que poseyéndolos nada le faltaría para ser una población completa.

Uno de ellos afecta a la vida material principalmente y el otro es más bien de orden educativo y hasta espiritual, aquel se llama *Mercado* y éste *Teatro* acerca de los cuales vamos a decir cuatro palabras.

Los que sistemáticamente se oponen a todo progreso y que pudiéramos llamar *negativos* seguramente pensarán y dirán que ambas cosas no son precisas por cuanto Jaca vivió hasta ahora sin esos elementos pero sobre no ser esto una razón, sino todo lo contrario, existe el caso bien patente de que menos indispensable es un Paseo y se necesita ser ciego para no ver el juguete que esta ciudad le saca al magnífico que posee y el aire de distinción y de posín que se da a costa de él. Es decir que una cosa relativamente innecesaria constituye la parte más llamativa de esta ciudad, la de más distinción.

Las ventajas de un *Mercado* son evidentes: en primer lugar se quita de la vía pública esos hacinamientos de personas y mercancías que estorban la circulación y dañan a la estética, además se puede efectuar una verdadera vigilancia en cuanto a peso, calidad, higiene, etc. y sobre todo se pueden imponer los precios que se consideren justos suprimiendo esa venta, a salto de mata, en virtud de la cual en breve espacio de tiempo, que a veces es de minutos, te piden otro precio distinto que siempre es mayor que el anterior; y en resumen con el *Mercado* se regulariza la compra-venta y sale beneficiado el comprador que lo somos todos, resarciéndose al entidad constructora del mismo de los gastos ocasionados mediante un modesto tributo.

Por lo que respecta al *Teatro* nos atrevemos a hacer la siguiente pregunta: ¿Puede vivir a la moderna la Población que no lo tenga?; establecida la comparación a que nos referíamos al principio resulta un tanto ruboroso el que esta Ciudad carezca de aquello que tienen todas las poblaciones que se estiman en algo.

Jaca sin Teatro es algo que rompe con la Lógica ya que en casi todo lo demás está en relación con sus similares comparable altura, pero en la cuestión Teatro desciende de categoría hasta colocarse a la de una insignificante villa.

Mirada solo la cuestión Teatro bajo el punto de vista del *negocio* será por largos años una empresa irrealizable pero considerado bajo el punto de mira educativo y social entendemos que todos los que amamos esta Ciudad debemos contribuir a que pronto, cuanto antes, deje de carecer de elemento tan importante y sea en todo, sin

excepción, una Ciudad moderna y progresiva.

Para terminar me atrevo a hacer un ruego a la Autoridad Municipal ¿Qué inconveniente habría el que en sitio bien visible de lo que hoy se llama Mercado se colocara una lista con los precios de tasa?

Con este procedimiento tan económico, sencillo y razonable, nos evitaríamos los compradores, que vuelvo a repetir somos todos, muchas discusiones y molestias que no hace falta indicar de puro sabidas.

ANDRÉS CENJOR LLOPIS

Jaca 15 de Septiembre de 1924

Divulgación de la Higiene Infantil

El medio más eficaz de disminuir la mortalidad de los niños es la divulgación de la Higiene infantil.

Pero no hay que limitarse a enseñar preceptos higiénicos, sino que es preciso crear ambiente favorable a la lucha contra la mortalidad infantil, despertar en el público el amor a los niños, hacerles comprender la trascendencia de este problema y demostrarle con datos y cifras estas dos verdades:

1.ª Que la mortalidad infantil es excesiva y en gran parte evitable.

2.ª Que todos podemos y debemos contribuir a disminuirla. De este modo es como será eficaz la labor de divulgación higiénica.

«La única base firme del progreso higiénico de todo un pueblo—dice el doctor Pulido—se halla en la vulgarización de una ciencia positiva; sencilla y clara. El mejor consejo preventivo que persuade al individuo es el que surge de una convicción razonada, y no de un precepto legal tenido por arbitrario o de una sanción primitiva recibida como un atropello.»

No podemos dudar del cariño que las madres españolas profesan a sus hijos. Pero es indudable que este cariño irreflexivo y ciego compromete la salud y la vida de buen número de niños.

Es necesario enseñar a las madres el arte de criar a sus hijos y convencerlas de que está en su mano reducir la mortalidad infantil, para que no siga siendo una triste verdad esta frase pesimista y desconsoladora de Benavente.

«Dos tristes suertes hay en el mundo: verse pájaro en manos de niño; verse niño en manos de padres españoles.»

La divulgación de la Higiene infantil exige el concurso de todas las personas cultas y de buena voluntad. Pero a los médicos corresponde principalmente realizar esta labor de propaganda, este patriótico y generoso apostolado. Para ello deben utilizar todos los medios de que dispongan y aprovechar cuantas ocasiones se les presenten.

La visita diaria a los enfermos les brindará excelentes ocasiones para dar consejos higiénicos a las madres.

Esta labor obstinada y tenaz, que todos los médicos pueden realizar entre sus clientes, acabaría con rutinas y prejuicios que hoy cuestan la vida a muchos miles de niños.

Puedo citar acerca de esto un hecho muy elocuente. Sé de un pueblo de 500 almas donde morían por término medio unos seis niños cada año; muchos de ellos, de diarrea. Hizo el médico entre las madres una activa propaganda de la Higiene infantil; y los frutos de esta campaña fueron y son tan excelentes, que desde 1917 no ha muerto de diarrea más que una niña de ocho meses, criada con biberón desde el nacimiento y en el último quinquenio (1918-1922) no han muerto más que quince niños, incluyendo en esta cifra seis fetos de seis a ocho meses, que en realidad debieran figurar entre los nacidos muertos.

Sería muy conveniente que en nuestras Facultades de Medicina se dieran cursos

especiales de Higiene de la primera infancia (Nipiohigiene), asunto de enorme trascendencia, al que los profesores de Pediatría, tal como está organizada la enseñanza de esta especialidad, no pueden hoy dedicar más que unas cuantas lecciones. En la Facultad de Medicina de París fué establecido en 1914 un curso de Clínica e Higiene de la primera infancia.

También sería muy útil la creación en todas las poblaciones universitarias de Institutos Nipiológicos, según el programa del señor Cacace, para que en ellos pudieran familiarizarse los futuros médicos con los problemas relativos a la primera infancia.

La Higiene infantil debiera figurar en el plan de estudios de la carrera del Magisterio. En las escuelas, desechando poderes injustificados, convendría enseñar nociones de Puericultura y Maternología a las niñas mayorcitas, pues si la maternidad es la función más augusta de la mujer, una elemental previsión aconseja enseñar a las niñas cuáles serán sus deberes maternales.

Sería también conveniente enseñar a las matronas nociones de Higiene infantil.

Las conferencias populares, la distribución de cartillas higiénicas, la publicación de artículos de divulgación en la prensa diaria etcétera, constituyen buenos procedimientos de propaganda, de acción más amplia aunque menos intensa, que los consejos verbales a las madres.

El estado debiera hacer una copiosa edición de alguna de las excelentes cartillas de Higiene infantil que se han publicado, para que sus ejemplares fueran repartidos gratuitamente en los Juzgados municipales al hacer los registros de bodas y nacimientos.

Entre los procedimientos de propaganda higiénica es justo mencionar la Cátedra ambulante de Higiene infantil y la Escuela popular de maternidad, creadas por el profesor Ernesto Cacace, de Nápoles. La Cátedra ambulante de Higiene infantil, importada en España por el Dr. Martínez Vargas, tiene por objeto instruir a las madres y a las jóvenes, especialmente a las del pueblo, sobre las normas principales de la puericultura, incitar a la administración pública a fundar institutos de tutela higiénica de la primera infancia y favorecer por todos los medios esta tutela. La Escuela popular de maternidad, mediante una serie de lecciones prácticas y metódicas, adiestra a las mujeres del pueblo en la técnica de la esterilización de la leche, de la preparación de otros alimentos para el niño, de la hechura y el uso de los vestidos, del baño, de la inspección de los órganos de los sentidos y de las más importantes aplicaciones prácticas de la Higiene infantil.

LORENZO LOSTE

Por tierras de Extremadura

(De nuestro Redactor-corresponsal)

Nos encontramos en la región que más aventureros, conquistadores, favoritos, políticos, poetas y oradores dió a España.

Pizarro, Almagro, Cortés, Godoy, Donoso Cortés, Ayala, por no citar otros, de esta tierra salieron y algunos, aun que analfabetos y acostumbrados a guardar pjaras de cerdos, supieron dar a su patria grandes reinos.

En estos muchachos del arroyo, que cruzan, negras las piernas por la carroña, ante nuestra vista, quizá aniden almas del temple de la de Pizarro y en estos señoritos medio atildados, que pasean por las calles, mezclados con los cerdos, acaso encontremos un aspirante a Godoy moderno o un futuro émulo de Aparisi y Guigarró o de Adelardo Lopez de Ayala.

Roma tuvo por aquí, famosos conventos jurídicos y construyó circos y calzadas militares, que aun se conservan y aprovechó las aguas termales de este Montemayor

para establecer baños que ya fueron famosos en el imperio más grande de la antigüedad.

En las excavaciones practicadas se encontraron aras votivas y monedas que atestiguan la importancia de esta estación termal, aras muchas de ellas, en forma de pequeñas columnas, de granito, con dedicatorias a la diosa Salud, a las Ninfas y a la Fuente, ofreciéndoles votos personales o por haber curado a un ser amado.

Y entre los corros de bañistas, que deambulan por el establecimiento termal o que llenan los hoteles o que pasean por el parque y la carretera o ascienden por las altas y verdes montañas que rodean el pueblo se habla ¿cómo no? de nuestra lucha en Marruecos, de la nota del Directorio dando cuenta del encarcelamiento de Ossorio Gallardo, del aniversario del golpe de Estado y de mil y mil cosas, algunas de ellas verdaderas bagatelitas y se ven señoras, que ocupadas en hacer crochet, procuran ocultar alguna lágrima que asoman a sus ojos el recuerdo del ser querido que pelea en los riscos africanos.

También aquí llega el eco de la guerra, que obliga a trasladar a nuestra zona de protectorado a millares de mozos españoles.

Venceremos ¿quién lo duda? Y debemos vencer y queremos vencer oponiendo al rifleño todo el poder de España; pero todos lamentamos la cronicidad del mal que corta tantas vidas jóvenes.

¿Se conseguirá ahora infligir al moro un castigo tan eficaz que le haga reconocer su impotencia y le obligue a acatar el protectorado de España y de la Autoridad del Maghzen?

Bien lo necesitamos para que la Patria no siga desangrándose y para que podamos vivir nuestra vida de trabajo y de progreso.

Es la guerra que nos tiene aprisionados en sus mortíferas redes cuando Europa logró la paz.

Solo la fecundidad de la raza es capaz de soportar esta sangría constante que venimos padeciendo al través de las centurias.

España es una madre inagotable. América y África y Asia y Oceanía y Europa misma sirven de albergue a millares de nietos de esta nación descubridora de mundos y civilizadora de continentes.

Aquí, en este oasis extremeño, el recuerdo de los grandes conquistadores nos asalta a toda hora, haciendonos sentir toda la grandeza de la raza progenitora de tantos pueblos florecientes.

Las noticias últimas de África son mejores. La crisis parece que vá pasando y todo hace presumir que se volverá a la normalidad relativa en este negocio ruinoso de Marruecos, de donde no vuelven muchos de los que allí van.

Ante las circunstancias ha creído de buen tono el Directorio no conmemorar la fecha de ayer. Le aplaudimos, porque el momento no es propicio para fiestas cuando nuestros hermanos derrochan su sangre por la civilización en los campos africanos.

Tiempo habrá para hablar de todo, incluso del encarcelamiento de Ossorio y Gallardo. Ahora no se debe oír otra voz que la del cañon y la del deber y la del honor de España para que una vez más quede patentizado nuestro predominio sobre la indómita moris.

B. Lois

Baños de Montemayor 14 Septiembre

Adoración Nocturna

Turno 1.º de San José

La Vigilia ordinaria del presente mes de Septiembre se celebrará, Dios mediante, la noche del sábado 20 al domingo 21, en la Iglesia del Sagrado corazón de Jesús, aplicándose por el alma del M. I. Sr. don Antonio Lacadena Soterias (q. e. p. d.). Dignidad de Arcipreste de la S. I. Catedral y Adorador Honorario de esta sección de Jaca.

- Del ambiente Jaqués -

Al cobrarme el recibo del Casino, deduje de don Clemente su destino. A París se ha marchado a toda prisa, precipitadamente, porque háse convencido don Clemente que los tales recibos causan risa. La cantidad antigua se ha borrado; al antiguo tesorero le han tachado, con gran ensañamiento su apellido y de este modo, Otín le ha sucedido, (un modo que yo juzgo algo tirano, porque por muy serrano que Otín sea, es difícil que haya quien no vea, el otro, es más Serrano). ¿Qué motivos habrá—dice la gente—para así conducirse don Clemente? El velo del secreto yo descorro, y así, que nadie más le saque punta: se trata, mis consocios, del ahorro, del cual, es muy esclava nuestra Junta: mas yo que a todos profeso gran afecto, les haré ver, que incurren en defecto. Existiendo un consorcio, con los casinos Mercantil y Oscense ¿no habrá uno en la tal junta que piense, lo que ocurra a sus socios, por el dicho motivo al escuchar las mil cosas que digan, en esos dos Casinos donde obligan, a enseñar los recibos? Seguro que por ese pensamiento, a París don Clemente se ha marchado y miles de recibos ha encargado evitando a los socios tal tormento; que, la paz no se logra aquí en dos trancos y el tesorero sabe, a como se cotizan hoy los francos.

¿A dónde va esa chica con ese coche ligero y tan bonito de manera tan gansa? Es la chica que sirve a Pascualito y que marcha a Bescansa.

¿Qué me dices amigo; porqué protestas? Pues, porque nuestra Banda, anda de fiestas: lo que es este verano bien se recrea; a Almudévar marchóse, después a Ejea y llevamos lo menos 4 semanas que de oírlos quedamos aquí, con ganas ¡Qué tonterías dices querido amigo! perdona que te diga lo que te digo. Si privados nos vemos de nuestra Banda y si continuamente de fiestas anda, la razón es sin duda que tal merece y si aquí en nuestro Jaca la afición crece, ya nos desquitaremos pronto, muy pronto, mas, el que tú protestes, resulta tonto. ¿Crees tú, buen amigo que esos señores que se ganan la vida tras mil sudores y que para lograrse el vil sustento, cuentan únicamente con su instrumento, no son merecedores de mil contratas? ¿crees que ellos no gastan carne, patatas y alimentan los suyos solo con notas y que no necesitan trajes y botas? Pues si aquí en nuestro Jaca no hay un concierto deja que su horizonte se muestre abierto, que bien se lo merece la buena Banda que por serlo tan buena, de fiestas anda.

Sábado 13 sesión; en la cárcel dan las veinte, el edificio salón rebosa de animación: hay en él la mar de gente: es la de todos los días; se ven siempre iguales caras (sí, don Pío, no te rías). La sesión la presidía, el Teniente señor Baras. Siéntanse los concejales; don Clemente hace tilín, don Paco hace las señales y tras de las generales sale a discusión Gavín; el que dice en un oficio que para cubrir sus gastos, aun continuando edificio, quiere optar al beneficio de una subasta de pastos y se pone a discusión cuanto Gavín dice allí ¿se acepta su dimisión? se procede a votación y quedamos en que sí. Y desde el instante aquel va marchando el publiquito: ya eres un ex: don Manuel, has pasado a Manolito.

Y al lunes siguiente cen idéntica gente y siendo Presidente el mismito Teniente, el señor escribiente llenando el expediente leyó con voz potente el acta claramente tras Baras (don Clemente) un tanto sonriente, sentado muellemente, preguntó a los presentes si había inconveniente en que el acta presente de modo concluyente y unánimemente pasara felizmente, respondiéndole afirmativamente. Una vez terminados trámites tales, votaron un Alcalde los Concejales, echando de uno en uno su papelito y en todos menos uno, salió Pepito el cual yo me figuro—me sien-
to franco—debió ser quien dejara su voto

en blanco y leídos los votos Baras declara Sánchez Cruzat (don Pepe) logra la vara.

Don José mi enhorabuena, llevais al Ayuntamiento al parecer, gran deseo, a no dudar, gran talento, a trabajar pues de firme que allí hay tela para rato pero... ¡no aumenteis más cargas! basta ya de inquietinatos; si lograis que el presupuesto nos salga a todos de balde, gritaremos muy contentos ¡viva don Pepe el Alcalde!

Ya sé que a vos Feliciano os encargan la limpieza a ver pues si me haceis caso, pues ya pierdo la cabeza diciendo miles de veces resulta muy vergonzoso que el suelo de nuestras calles se vea tan asqueroso. Quien puede ya dió el permiso para que limpien la calle (no creo sea preciso que lo ratifique Valle). Salga pues esa brigada provista de un carretón recoja toda basura, hágase sendo montón; sin que sea exagerar, ni que nadie encuentre extraño llegará a ser buen ingreso, de seguro, cada año. A ver pues como te lucas no nos demuestres pereza y que muy pronto veamos trabajas por la limpieza.

B. C. A.

NUESTROS VERANEANTES

Aun siendo en Jaca nacido muy poquito se le nota. Futbolista empedernido. Tiene siempre buen partido (buen partido... de pelota).

Con su camisa de esport y sus blancas alpargatas, parece el pollo un milord: es un gran conquistador que a las chicas tiene fatas.

El fox, lo maneja bien se ve, que bailando es ducho; ama, pero no se a quien aunque no diría rien.

Cuando habla, grita mucho. El invierno pasa el tal entre algodón, gasa y carne metido en un hospital aunque jamás esté mal. ¿Quién es el pollito?

A. B. C.

Gacetillas

Aceptada por el Ayuntamiento la dimisión que tenía presentada el Sr. Gavín, fundada en la incompatibilidad que le creaba el ser postor en las subastas de pastos que se han celebrado, ha sido elegido por unanimidad Alcalde de Jaca D. José Sánchez-Cruzat.

La corta permanencia del Sr. Gavín en la Alcaldía apenas si nos permite saborear los resultados de su gestión en la que es indudable puso grandes cariños, trabajando con entusiasmo.

El Sr. Sánchez-Cruzat, tiene condiciones para el cargo: es joven, de posición económica independiente, siente afeciones por Jaca y siempre se le ha visto interesar por su progreso. Estimamos pues un acierto su designación para Alcalde y su labor pro Jaca tendrá en nosotros

entusiastas cooperadores, si de nosotros en algún momento necesita.

Se ha hecho cargo del mando de la plaza el dignísimo Gensral Gobernador Excelentísimo Sr. D. Eladio Pin Ruano, que se hallaba ausente en uso de permiso.

Han tomado posesión de sus respectivos destinos de Mayor de plaza y en las del Gobierno Militar el Capitán de Infantería D. Federico Gutiérrez Laguía y Oficial 1.º del Cuerpo de Oficinas Militares D. Inocente Gamero Rodríguez.

De Murcia nos escribe un distinguido y antiguo amigo que, circunstancialmente se hallaba en aquella bella ciudad, dándonos cuenta de la brillantez del discurso que nuestro ilustrísimo señor Obispo ha pronunciado en el Certamen organizado por la Unión Mercantil, impresión que hemos confirmado en la lectura de la reseña que de aquella bella fiesta hace el importante diario murciano *La Verdad*.

Nuestro Obispo, según leemos se superó a sí mismo, si cabe, y llevó al auditorio intensas emociones con su discurso grandilocuente.

El orador—dice *La Verdad*—es objeto de una ovación clamorosa que se repite al salir del teatro.

Procedentes de Córdoba y Sevilla el domingo último llegaron al Hospital de Zaragoza, setenta y nueve soldados repatriados de la zona occidental. Solamente dos de ellos son heridos los restantes enfermos de palúdicos. Se les dispuso un recibimiento muy cariñoso.

A la Comandancia de Carabineros de Gerona y la Dirección General del Cuerpo han sido trasladados, respectivamente, el Comandante 2.º Jefe de la de Huesca (Jaca) D. José Abajo y el Capitán Ayudante de la misma D. Eloy Mavilla. Deseamos a dichos señores feliz estancia en sus nuevos destinos.

Han sido destinados al Regimiento de Galicia 1.045 reclutas del cupo de Instrucción que deben incorporarse uno de estos días.

Hemos tenido mucho gusto en saludar al popular periodista de Huesca D. Mariano Añoto, que de paso para Panticosa ha estado unos días en Jaca.

Al cuadro de eventualidades de Ceuta ha sido destinado el capitán de este Regimiento de Galicia D. Félix Fauste.

Para Valladolid donde con sus padres pasará larga temporada salió ayer la distinguida esposa del Comisario de Guerra de esta plaza D. Aurelio Diez Centeno.

Leemos en las informaciones de Huesca: «A juzgar por los preparativos y por el entusiasmo que reina en el país, este año la patriótica fiesta de la raza va a revestir más brillantez y esplendor que nunca.

En el Viñedo se congregaron el domingo los vecindarios de los doce pueblos del Abadiado para escuchar la palabra autorizada del catedrático de la Universidad de Barcelona don Eduardo Pérez Agudo, quien pronunció un notable discurso lleno de enseñanzas acerca del significado de la fiesta de la raza. Hablaron también el maestro de Loporzano señor Muzás y el delegado gubernativo señor Marzo.»

Nos place ver el fruto halagüeño que de sus campañas retira nuestro ilustre colaborador Sr. Pérez Agudo, cuya voz autorizada también aquí encontrará eco seguro, y será el día de la raza según su deseo de gran resonancia.

A las tres de la tarde del martes, próximamente, regresaba de Sallent, donde había pasado la temporada de verano, la señora viuda de Durán (consocio de los Almacenes de San Pedro de Huesca) con sus hijos, en su auto que lo conducía su chófer.

Al pasar el auto por Sabiñánigo, cruzó por la carretera un vecino de Orna de Gállego parece ser, según referencia particular, que se azaró al ver el coche y sin poderlo evitar el chófer, el cual había hecho ya sonar la bocina y frenó bruscamente, arrolló al hombre, el cual falleció a los pocos momentos.

El Juzgado de instrucción de Jaca instruye las diligencias del caso, y dispuso la inmediata detención del conductor del auto. La víctima se llama: Miguel Betés Villacampa.

Se arrienda habitación amueblada y se tomarán huéspedes a precios módicos. Informarán: Mayor, 11. principal.

Dependiente hace falta en la peluquería de Betrán. Mayor, 33.

Pérdida el viernes último se extravió en esta ciudad un perro mastín, blanco con mallas negras, de orejas cortadas; atiende por sultán.

Se ruega al que lo haya recogido avise en esta administración, que se le gratificará.

El domingo, 21 en Variedades y Casino

se proyectará la 1.ª jornada de la película en dos jornadas, que pertenece a las grandes producciones alemanas, cuyo argumento se basa en un hecho histórico, titulada:

Lucrecia Borgia

El domingo, 28, 2.ª jornada de

LUCRECIA BORGIA

Se venden varios muebles. Zocotín, esquina a la de Bellido, Panadería, 2.º, piso.

Figurines de invierno

se han recibido en la imprenta y papelería

Vda. de R. Abad

Tip. Vda. de R. Abad, Mayor, 32.—Jaca

BANCO DE CREDITO DE ZARAGOZA

Establecimiento fundado el año 1845

Plaza de San Felipe, núm. 8

Apartado de Correos núm. 31.-ZARAGOZA

Cuentas de imposición en metálico con interés

LOS TIPOS DE INTERES QUE ABONA ESTE BANCO SON:

En las imposiciones a plazo fijo de un año, 4 por 100. En las imposiciones a plazo fijo de seis meses, a razón de 3 y medio por 100 anual. En las imposiciones a voluntad, a razón de 2 y medio por 100 anual.

Cuentas corrientes para disponer a la vista devengan 2 y medio por 100 de interés.

Préstamos y descuentos

Préstamos con firmas, sobre Valores, con monedas de oro, sobre resguardos de imposiciones hechas en este Banco. Descuento y Negociación de Letras y Efectos Comerciales.

DEPOSITOS EN CUSTODIA: Compra y venta de Fondos Públicos. Pago de cupones.—Cartas de Crédito.—Informes comerciales, comisiones, etc.

Corresponsales en esta región:

Hijos de J. García - Jaca

Si visita V. Zaragoza
hospédese en el
gran Hotel Restaurant
El Sol

Don Alfonso, 24 y Molino, 2

Anuncios BARCELONA

Galindo (Sastre)

Hace falta chalequera y pantalonera para trabajar en el taller o por piezas.

Aprendiza o aprendiz, interno o externo

TRAJES DE PRECISION EN 24 HORAS

MAYOR, 48.-JACA

SACOS USADOS se venden baratos.
Viuda de Laureano
Costa, Mayor, 14, Jaca.

Banco Aragonés de Seguros y Crédito

Coso, 35 Zaragoza

Descuento, negociación y cobro de letras sobre todas las plazas del Reino y del Extranjero, compra y venta de valores públicos y descuento de toda clase de cupones, giros, cheques y cartas de crédito. Depósitos de valores. Imposiciones abonando a la vista 2 1/2 % anual

» 3 meses 3 1/2 » »
» 6 » 4 » »
» un año 4 1/2 » »

Sobre estos tipos de interés llamamos la atención por ser este establecimiento el que más abona en las imposiciones a fecha fija.—Seguros de vida e incendio.

Caja de ahorros: Imposiciones desde una peseta hasta diez mil, abonando el tres y medio por % anual, verificándose todos los años un sorteo de gran número de premios en metálico, dedicado a esta sección para estímulo del ahorro.

Corresponsal en JACA **Hijos de Juan García**

ANIS ARAGON Anís Pedro Saputo

ALMACENES EN

JACA TARDIENTA BARBASTRO
Zocotín 10 Barrio Estación Muro, 1

EL MEJOR

PURGANTE

AGUAS DE

CARABAÑA

DEPURATIVAS

ANTIBILIOSAS

ANTIHERPETICAS

JABON DE SALES DE CARABAÑA

MEDICINAL Y DE TOCADOR.—EL MEJOR PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL

PASTILLA, 1'50 ptas.

Pedidos: Hijos de R. J. Chavarri. Lealtad, 12, MADRID

De venta en perfumerías y droguerías

Bazar Médico

Centro de Específicos, Perfumería y Droguería

Fajas ventrales para operados de vientre y riñón móvil.—Últimas creaciones en Corselets.—Cinturas elásticas para señoras y caballeros muy prácticas y cómodas.—BRAGUEROS CLAUSOLLES, reguladores, los más recomendables, para la contención y retención de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.—Bragueritos de goma y cinta elástica para niños y adultos, surtido completo.—Protectores omopláticos para espaldas curvadas.—Mesas, vitrinas, etageres, etc. para clínicas y hospitales, confeccionado y construido en los talleres de la casa central de Barcelona.

Gabinete para la aplicación de toda clase de aparatos ortopédicos.

Sucursal número 7

S. A. CLAUSOLLES

Alfonso I, 7, 9 y 11.—ZARAGOZA

Anuncios BARCELONA

Labradores

SUPERFOSFATOS 18/20°

graduación garantizada por la tan acreditada casa

Sociedad anónima Gros

Grandes existencias en almacén de Jaca. Precios muy bajos y yara partidas de 100 sacos los de vagón completo.

LA JACETANA

Juan Lacasa y Hermano.—Jaca

La casa CAJAL

acaba de recibir un extenso y variado surtido en molduras para la fabricación de marcos para fotografías y ampliaciones de la Primera Comunión. Especialidad en marcos de fantasía

No confundirse: Casa CAJAL

Obispo, nros. 7 y 12, Jaca

Los mejores abonos SAINT GOBAIN "EL SIGLO,, JACA

Superfosfatos Saint Gobain 18/20°

graduación garantizada

Almacenes «EL SIGLO»—JACA

Antonio Belsué

SASTRE

Se ofrece al público en general, con puntualidad, esmero y economía.

Calle Mayor, 34, 3.° JACA

La Industrial Sangüesina

Venta de toda clase de maderas

Especialidad en tarimas

Todas las maderas de esta casa son de calidad inmejorable

FACILIDADES PARA EL PAGO

ECHEGARAY, 12, 2.°

Dirigirse en Jaca:

Colegio de Sta. Ana

Lo dirigen las Hermanas de la Congregación de Santa Ana. Se admiten señoritas internas, externas y medio pensionistas.

Se enseña primera enseñanza en todos sus grados, labores, francés, contabilidad, mecanografía, dibujo y pintura, solfeo y piano y economía doméstica.

Se admiten párvulos vigilados.

Para detalles ponerse al habla con la Directora del Colegio, Reverenda Madre Angela Asin.

Calle del Coso, 21.—JACA

Alpargatería Nueva

TODO EL QUE QUIERA COMPRAR ALPARGATAS HECHAS A CONCIENCIA QUE VISITE LA ALPARGATERÍA DE

José Gracia

PLAZA DE SAN PEDRO

Casa de LAMBEA

El 1.º de Octubre

empieza el curso en el Colegio de Esclavas del Corazón de María, para las alumnas del Magisterio, pudiendo matricularse con ellas, en algunas de las asignaturas de Matemáticas, Francés, Dibujo, etc., las que lo soliciten antes del 30 del corriente.

Anisados de Aramburo en Jaca

Se expenden en su Almacén por el representante SR. RAMOS, los de esta acreditada casa y demás similares a precios corrientes.